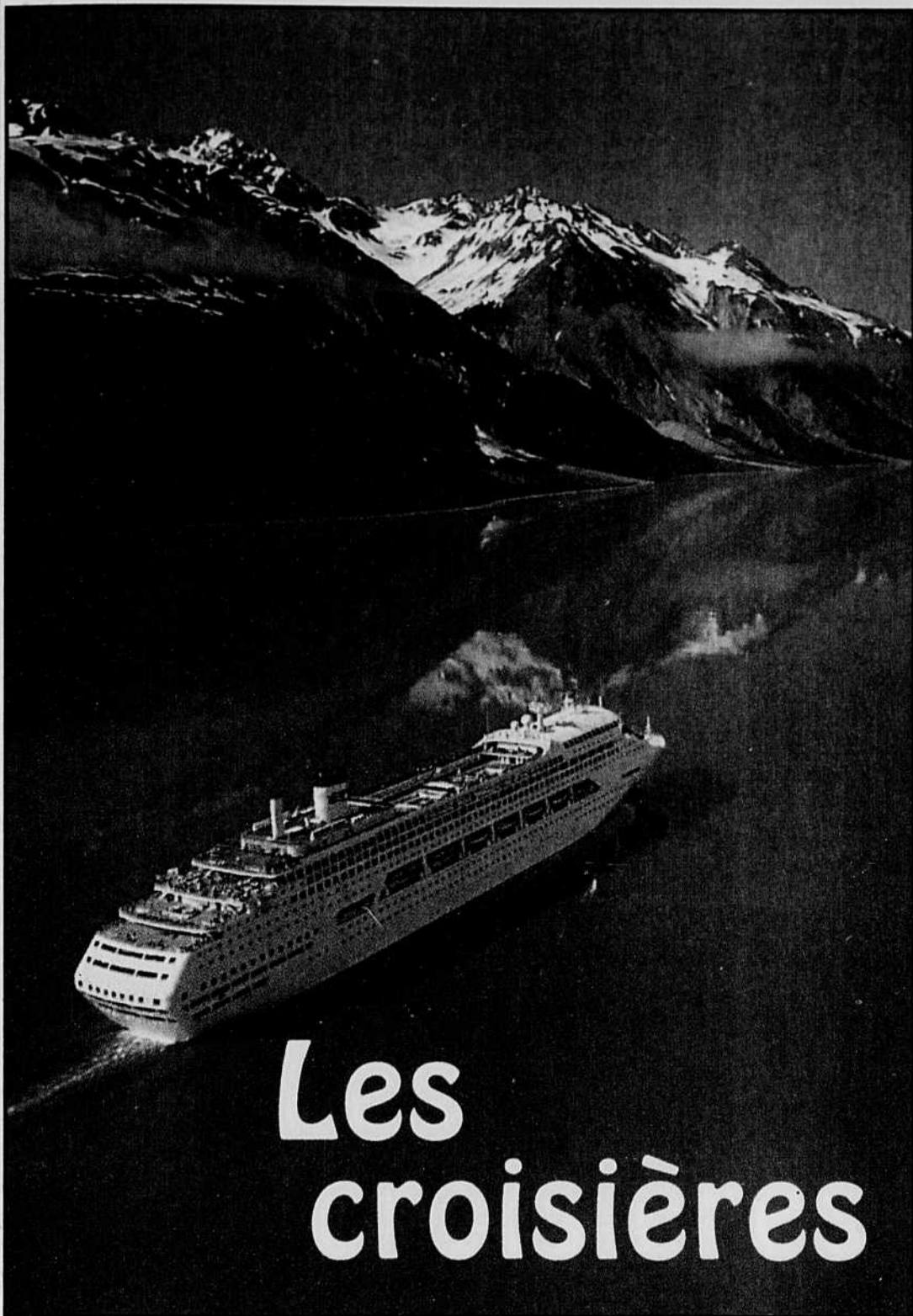


Voyages

La Tribune
+ Sherbrooke
samedi 16 décembre 2000

CAHIER
Vivre
Jeux week-end

F



Les croisières

De plus en plus populaires pour les vacanciers

Montréal (PC)

Formule de vacances à la mode, la croisière connaît encore cette année une forte croissance dans toute l'Amérique du Nord. Cet engouement, combiné à l'entrée en service de nombreux grands paquebots, laisse présager que cette tendance va se maintenir.

Alors que durant les premiers trimestres de l'année 2000 on avait déjà enregistré une augmentation de près de 20 pour cent du nombre de croisiéristes, la période couvrant les six premiers mois de l'année a confirmé cette tendance, avec un nombre de croisiéristes total de 3,4 millions.

Cette performance a amené les experts de la CLIA (Cruises Lines International Association) à réviser leurs prévisions initiales et à fixer à 7 millions le nombre de passagers qui auront été accueillis à bord des navires des compagnies membres de l'organisme en l'an 2000.

La CLIA regroupe 25 compagnies de croisières majeures, principalement nord-américaines, qui, ensemble, proposent quelque 95 pour cent de toutes les croisières vendues dans le nord du continent. La commercialisation de ce type de vacances se fait par l'intermédiaire de 21 000 agences de voyages.

Selon les experts, cette croissance constante de la part des croisiéristes dans les vacances s'explique en premier lieu par les prix pratiqués. On va même jusqu'à dire que l'on connaît actuellement les meilleurs tarifs depuis 1980.

La raison est fort simple. Avec la mise en service récente d'un nombre élevé de nouveaux paquebots, l'inventaire de places disponibles a considérablement augmenté.

Non seulement on a lancé beaucoup de navires, mais chacun de ceux-ci atteint, en général, une taille et une capacité exceptionnelles. Les paquebots pouvant accueillir entre 1500 et 2700 passagers ne constituent plus des exceptions, loin de là.

Seulement cette année, une douzaine de grands paquebots ont été lancés. Cette surcapacité de cabines disponibles a, évidemment, eu ces derniers temps un effet direct sur les prix. Il y a quelques années, on assistait très rarement à des promotions dans le domaine des croisières, où l'offre était assez bien ajustée à la demande.

Puis, l'offre augmentant, les compagnies de croisières eurent recours à des prix spéciaux offerts aux vacanciers qui réservaient très tôt. Cela n'a pas suffi, puisque la technique des prix de liquidation durant les dernières semaines avant le départ a aussi cours à présent pour ce qui est des croisières.

Si les grandes compagnies continuent de passer des commandes de paquebots géants aux chantiers maritimes, c'est que des études viennent régulièrement conforter leurs dirigeants dans ce choix.

Une récente étude de départs pour des croisières de trois jours (une fin de semaine) a augmenté de 70 pour cent, ces dernières années.

Pour certains passagers, la croisière de courte durée représente une façon de s'initier à cette formule de vacances. Pour d'autres, il s'agit ainsi d'une façon pratique de s'évader, souvent, pour quelques jours durant l'année.

La croisière consiste de plus en plus à transposer à bord des grands paquebots le concept des vacances tout inclus, en offrant en tout temps une vaste gamme d'activités et d'animations.

Les nouveaux paquebots sont conçus pour pouvoir abriter à peu près tous les loisirs que peut offrir le mieux équipé

des villages de vacances.

Mur d'escalade dressé contre la cheminée du navire, pistes de jogging, ateliers de communication informatique, terrains de pratique de golf, centre complet de remise en forme, mini-club pour jeunes passagers, restaurants multiples offrant toutes les grandes cuisines du monde, et thalassothérapie figurent parmi les nombreuses activités proposées à bord des navires.

AGENCE DE VOYAGES
COURTIERS VOYAGES
WINDSOR
Gaston L'Étoile, directeur

CASINO DE MONTRÉAL

SAMEDI 6 JANVIER
Dép.: Sherbrooke, Windsor et Magog
avec Marcelle Richer-Cadorette

CUBA
VARADERO EN JANVIER!
Choix d'hôtels 3***
en formule tout inclus
1 sem. à partir de **1149\$**

Places limitées
Avant d'acheter...
appelez-nous!
845-3317 ou
1-888-927-STAR (7827)
Télé.: 845-3318 Internet: gaston1@videotron.ca
Permis du Québec

51, rue St-Georges,
Windsor

Formule de vacances à la mode, la croisière connaît encore cette année une forte croissance dans toute l'Amérique du Nord. Cet engouement, combiné à l'entrée en service de nombreux grands paquebots, laisse présager que cette tendance va se maintenir. Selon les experts, cette croissance constante de la part des croisiéristes dans les vacances s'explique en premier lieu par les prix pratiqués. On va même jusqu'à dire que l'on connaît actuellement les meilleurs tarifs depuis 1980.

Une récente étude de départs pour des croisières de trois jours (une fin de semaine) a augmenté de 70 pour cent, ces dernières années.

AGENCE DE VOYAGES
219, rue Wellington Sud
Sherbrooke
566-5595
Extérieur: 1 888 236-5595
Directeur d'un permis du Québec

Le Club Stan-Buy Inc **OUVERT LE SAMEDI**

NOS GROUPES ACCOMPAGNÉS

NICARAGUA: Hôtel Montelimar
dép. 29 janv. 2 sem. **1 739 \$** accompagné par Manon Cloutier
dép. 12 mars 2 sem. **1 769 \$** accompagné par Albert Kratzenberg

CUBA: Hôtel Covarrubias
Idéal pour le congé scolaire départ 3 mars
1 SEMAINE **1 369 \$** (tarif enfant 819 \$ 1 sem.)
2 SEMAINES **1 669 \$** accompagné par Ginette Boucher

TOUS NOS DÉPARTS DE SHERBROOKE, COATICOOK ET MAGOG

SUGGESTIONS CADEAUX DE NOËL
ELVIS STORY AU CAPITOLE ÉTÉ 2001

09 JUIN	SOUPER SPECTACLE + TOUR DE VILLE	115 \$
17 JUIN	SOUPER SPECTACLE + CHUTES MONTMORENCY	119 \$
29 JUIN	SOUPER SPECTACLE + ILE D'ORLÉANS	119 \$
07 JUIL.	SOUPER SPECTACLE + STE-ANNE-DE-BEAUPRÉ	119 \$
28 JUIL.	SOUPER SPECTACLE + TOUR DE VILLE	115 \$
12 AOÛT	SOUPER SPECTACLE + CHUTES MONTMORENCY	115 \$
1 ^{er} SEPT.	SOUPER SPECTACLE + ILE D'ORLÉANS	119 \$
15 SEPT.	SOUPER SPECTACLE + TOUR DE VILLE	115 \$
29 SEPT.	SOUPER SPECTACLE + MONT STE-ANNE	119 \$
06 OCT.	SOUPER SPECTACLE + STE-ANNE-DE-BEAUPRÉ	119 \$



TRANSPORT GRATUIT AUX AÉROPORTS

Dorval Mirabel Québec

VOYAGES GROUPE

25 février au 15 mars (19 jrs)
Spécial circuit en Italie

22 février au 8 mars (2 sem.)
Puerto Vallarta, Mexique

24 au 31 mars (1 sem.)
Punta Cana, République Dominicaine

2 au 9 avril ou du 9 au 16 avril, 1 semaine à Vancouver

DÉCOUVREZ LA MER... au temps des Fêtes!

vacances air transat

Puerta Vallarta
Hacienda Hôtel 3*
Tout inclus, 1 sem.
21 déc. **1628\$**
30 déc. **1698\$**

Punta Cana
Occidental Flamenco, Bavaro 4*
Tout inclus, 1 sem.
23 déc. **1898\$**
30 déc. **1848\$**

Saint-Martin
Great Bay Beach Hotel
3 1/2* Tout inclus
vue montagne, 1 sem.
24 déc. 31 déc.
1798\$ 1698\$

Nicaragua
Barcelo Playa Montelimar
3 1/2* tout inclus, 1 sem.
25 déc. 01 janv.
1458\$ 1328\$

Cancun
Cameleon Marival 4*
Tout inclus, 1 sem.
22 déc.
1898\$
24 déc.
2038\$

Las Vegas

Départ 28 décembre. Chambre - Sans repas. 3 nuits

- CIRCUS CIRCUS*** **958\$**
- IMPERIAL PALACE*** PLUS **1198\$**
- LAS VEGAS HILTON**** **1058\$**
- VOL SEULEMENT **598\$**

Prix par personne en occupation double incluant les taxes et frais de service ainsi que la nouvelle surcharge de carburant sauf la taxe locale d'aéroport payable au départ de certaines destinations. Prix applicables pour nouvelles réservations seulement et sujets à changements en tout temps sans préavis. Disponibilité limitée. À Compter du 12 décembre. Permis du Québec

CLUB VOYAGES ESCAPADE 2000

permis du Québec

46, rue King Est, Sherbrooke,
563-5344

59, rue Child, Coaticook,
849-2715

5259, rue Frontenac, Lac Mégantic,
583-6658

Depart de Montréal. Places limitées. Prix par personne, en occ. double en ch. standard pour les dates mentionnées. Les prix incluent les taxes. Prix en vigueur pour des nouvelles réservations entre le 16 et le 22 décembre 2000 et sont sujets à la disponibilité au moment de la réservation. Pour tous les détails de nos conditions, veuillez vous référer aux brochures de Vacances Air Transat, Club Voyages et Vacances Air Transat sont détenteurs d'un permis du Québec. N'inclut pas les frais de dossier. 36718

vacances fourbec

SHERBROOKE
46, rue King Est
563-4474

VALCOURT
1191, rue Saint-Joseph
532-3026

Prix par personne en occupation double et en cabine standard valables pour les nouvelles réservations. Les enfants doivent partager la même cabine que leurs parents en 3e et 4e couchettes. Taxes incluses. Places limitées. Frais de dossiers en sus. Sujet à changement sans préavis. Détenteurs d'un permis du Québec.

LES AUBAINES DE JANVIER 2001

LA ROMANA 1298\$ Formule Club * 5 au 28 janvier • Vol vendredi PM	NOUVEAU VOL Vol vendredi PM CASA DEL MAR (jardin) 4* Formule Club * 5 au 28 janvier • Vol vendredi PM	ACAPULCO 1298\$ Formule Club * 4 au 25 janvier • Vol jeudi	CONTINENTAL PLAZA 4*
COLOMBIE 1148\$ Formule Club * 8 au 29 janvier	DECAMERON CARTAGENA 3*	PTO PLAZA 1098\$ Formule Club * 8 au 29 janvier • Vol lundi	CASA MARAINA REEF 4*
CANCUN 1248\$ Formule Club * 12 au 28 janvier • Vol vendredi	CONTINENTAL VILLAS PLAZA 4*	MARGARITA 1058\$ Formule Club * 11 au 25 janvier • Vol jeudi	PUERTA DEL SOL 3*
EXTAPA 1178\$ Formule Club * 11 au 25 janvier	FONTAN 3*	PTO VALLARTA 1238\$ Formule Club * 11 au 29 janvier • Lundi/jeudi	CONTINENTAL PLAZA 3*

NOLITOUR VACANCES

Une autre découverte en Floride: le Mont Dora



**Gilles
HOUDE**

COLLABORATION SPÉCIALE
INFO-TOURISME

Près de Saint Augustine

Un village de golf moderne

Incroyable contraste que de pouvoir visiter dans la même journée, la plus vieille ville des USA, Saint Augustine (1565) et le plus moderne village qui soit. Celui consacré entièrement au golf. Ces deux endroits de la Floride Centrale sont situés à mi-chemin entre Jacksonville et Daytona Beach.

Saint Augustine, sur le bord de la mer, surprendra le visiteur à cause de sa ressemblance avec l'Europe, particulièrement avec l'Espagne, à cause du découvreur de la Floride, le 3 avril 1513, Ponce de Leon. C'est ce dernier qui, semble-t-il baptisa ce territoire La Florida, à cause évidemment des milliers de fleurs qu'il voyait partout autour de lui à son arrivée. Il faut marcher Saint Augustine et prendre le temps d'admirer l'architecture de cette ville protégée par son remarquable fort le Castillo de San Marcos. À voir aussi, dans l'ancien Hôtel Alcazar, construit par le pionnier du chemin de fer Henry M. Flagler, le très instructif Lightner Museum. Entre autres on y admire des oeuvres authentiques de Louis Comfort Tiffany... Oui, oui, celui des lampes!

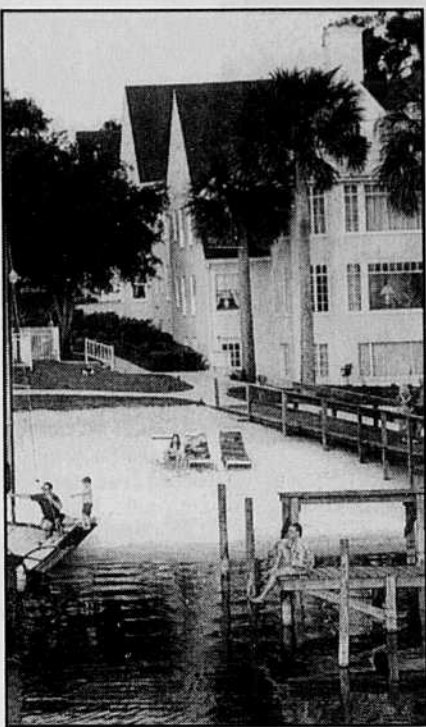
Toujours dans les limites de Saint Augustine mais cette fois à l'ouest, le long de la célèbre autoroute 95, on vient tout juste d'ouvrir le «World Golf Village».

Si elle avait vécu, Dora, ma mère, aurait aujourd'hui même 94 ans. Si je vous dis cela, c'est parce que, très récemment, j'avais le plaisir de découvrir le Mont Dora, situé à moins de 100 kilomètres au sud ouest de Daytona Beach en Floride.

Je connaissais depuis longtemps l'existence de ce village mais jamais je n'avais pris le temps de m'y rendre et cela étonnait toujours mes amis Paul Phaneuf et Maurice Sauvé, des habitués, qui disaient penser à ma mère à chaque fois qu'ils y allaient.

Un récent dimanche matin, de novembre, ma conjointe et moi avec le couple Sauvé, décidons enfin de nous rendre dans cet étonnant coin de la Floride, Étonnant, pour plusieurs raisons dont la beauté des lieux, dans

une Floride totalement différente de celle mieux connue du bord de mer. Ici, c'est une région de lacs entourés de petits villages pittoresques comme on en voit sur les cartes postales. Les maisons sont parfois énormes comme celles des plantations, l'architecture est



Lakeside Inn, un hôtel construit en 1883, est l'honneur de recevoir en 1927, le président des États Unis, Calvin Coolidge. Enfin, ici, une table digne des nôtres, avec de la vraie nourriture, des vraies recettes et un vrai chef!

bien pensée, la végétation est luxuriante, les pacages à chevaux nombreux, les embarcations légères populaires sur tous les lacs, les antiquaires, bistrot, musiciens de la rue, zones piétonnes, décorations, enfants joyeux, terrains de golf magnifiques... enfin tout, au Mont Dora respire joie de vivre, beauté et calme.

Nous sommes allés au brunch-musical du dimanche au Lakeside Inn, un hôtel construit en 1883 et qui eut l'honneur de recevoir en 1927, le président des États Unis, Calvin Coolidge. Enfin, ici, une table digne des nôtres, avec de la vraie nourriture, des vraies recettes et un vrai chef!

Un dimanche au Mont Dora, mérite une visite et si vous y amenez des enfants, ils pourront faire le tour du lac dans des wagons, ouverts ou fermés, tirés par une très jolie et vieille locomotive à vapeur, comme dans le bon vieux temps. Ah! nostalgie quand tu nous tiens...

J'oubliais, le Mont Dora est aussi un refuge pour plus de 200 espèces d'oiseaux, ce qui en fait une destination populaire auprès des ornithologues et observateurs amateurs. On dit aussi, que de nombreux écrivains, poètes, politiciens et éducateurs y séjournent durant l'hiver, à la recherche du calme et de l'inspiration.

Richmond, capitale historique de la Virginie

Toute l'histoire de la guerre du Nord contre le Sud des USA se déroule en bonne partie autour de cette ville construite le long de la rivière Saint James. La capitale de la Virginie, située à mi-chemin entre les Cantons de l'Est et de la Floride, est une étape naturelle pour les voyageurs du Québec qui descendent ou qui remontent de la Floride.

Malheureusement, c'est mon opinion, trop des nôtres hésitent à quit-

ter les abords immédiats de l'autoroute 95 quand ils choisissent un motel. Une fois l'hébergement trouvé, de grâce quittez le béton du parking du motel, et foncez vers le centre ville de Richmond. C'est une des plus jolies villes du sud et c'est ici, au cœur de Richmond que l'Avenue des Monuments vous émerveillera vous aussi. C'est une avenue très large, bordée de maisons construites entre 1880 et 1920. Elles sont immenses, jolies et toutes entourées d'arbres géants. Au centre de cette avenue, sur le gazon, à toutes les intersections importantes, un monument majestueux rappelle à tous un brin d'histoire.

Ainsi, monté sur son cheval et regardant vers le sud, le général Robert E. Lee, le chef défait des Confédérés, tandis que sur un autre coin, d'autres héros regardent vers le nord. Le dernier monument construit, rend hommage au champion de tennis Arthur Ashe, le premier noir de l'histoire à atteindre de si hauts niveaux dans ce sport, trop longtemps réservé aux blancs. Il est entouré d'enfants à qui il a consacré beaucoup de temps.

Et puis, à deux rue seulement de cet unique endroit, le quartier The Fan, là où se trouve la plus grande concentration de restaurants typiques de la région de Richmond. Ici, c'est un peu la Grande Allée de Québec, durant l'été. Quand même pas à dédaigner...non!

EN BREF

* Saviez-vous que les jolies fleurs rouges abondamment utilisées durant les Fêtes et qui s'appellent pointsettias tiennent leur nom d'un politicien et diplomate américain de la Caroline du Sud, nommé Joel R. Poinsett. C'est ce dernier, ambassadeur au Mexique, (1825-1829) rapporta chez lui cette belle fleur rouge qui, avec le temps, pris son nom.

* Pour de l'information gratuite au sujet de l'État de la Virginie, faites le 1-888-742-4666.

* Les voyageurs qui aiment séjourner dans des hôtels historiques, peuvent écrire et demander le guide 2001 du National Trust for Historic Preservation. Dans ce guide, fort bien fait, on y trouve la description de plus de 175 hôtels choisis à travers tous les États américains. L'adresse: 1785 Massachu-

setts Avenue, NW, Washington, DC 20036-6412. Tél: 1-800-678-8946.

* N'oubliez pas de dire à tous vos amis que les activités hivernales sont commencées dans notre merveilleux parc Orford. Une manière pour vous de contribuer au développement économique de notre région.

* C'est arrivé un 16 décembre: en 1897, le grand romancier Alphonse Daudet, succombe à un arrêt du coeur à Paris. Cependant, c'est son Vieux Moulin de Provence qui attire des milliers de visiteurs tous les ans. Aussi un 16 décembre 1917 fut bénie la crypte de l'Oratoire Saint-Joseph, par l'archevêque de Montréal, Mgr, Bruchési. On ne se doutait pas alors de l'impact touristique que connaîtrait un jour l'oeuvre du modeste frère André.

Broken Hill, Australie

Un village minier aux confins de l'«Outback»

Broken Hill, Australie (AP)

Deux fois par semaine, l'Indian Pacific arrive en gare à Broken Hill, une petite ville de 15 000 habitants située aux confins de l'«Outback», le gigantesque désert australien.

Des générations de mineurs ont vécu dans cette communauté qui a tout de l'oasis dans le désert, l'agglomération la plus proche se trouvant à des centaines de kilomètres. Aujourd'hui, de nombreux artistes, parmi les plus talentueux du pays, y vivent, et l'endroit sert de base d'opération pour une flotte de «médecins volants».

Située à 1000 kilomètres au nord-ouest de Sydney, à l'extrême limite de New South Wales, ce n'est pas encore le véritable désert australien. Les bureaux de tourisme la présentent plutôt comme l'Outback «accessible». On s'y rend par train en un peu moins de 24 heures, ou encore par avion, en trois heures.

Dans les années 1840, l'explorateur Charles Sturt avait découvert cette région de collines dans le désert et y avait érigé un poste avancé. Des années plus tard, Charles Rasp y décelait de riches filons de minéraux — argent, zinc, plomb — et fonda la compagnie Broken Hill Mining, qui devait contribuer à déclencher la révolution industrielle.



Photo AP
Quel beau coucher de soleil dans le centre-ville de Broken Hill, Australie, petite localité connue pour son histoire minière, aux confins de l'«Outback», le gigantesque désert australien.

Aujourd'hui, les rues transversales de Broken Hill portent des noms de produits chimiques — Bromide, Sulfide, Oxyde. Dès 9h30, le matin, l'endroit est bondé de gens venus de partout dans la région faire leurs emplettes dans l'unique secteur commercial viable à des kilomètres à la ronde.

On n'y mange pas en gourmet, mais les visiteurs trouveront d'honnêtes restaurants.

Ce qu'on peut y voir? Tout d'abord, le quartier général du Royal Flying Doctor Service, les «médecins volants», une institution typiquement australienne, comme les «classes de l'air», qui diffusent des leçons scolaires aux enfants vivant en régions encore plus éloignées.

Les médecins volants, qui sont financés par le gouvernement, effectuent 10 millions de kilomètres par an à partir de 16 bases différentes: ils desservent ainsi 80 pour cent de l'Australie.

Autre point d'intérêt: la Société aborigène Thankakali. Installée dans une brasserie abandonnée, Thankakali regorge d'oeuvres d'art réalisées par des artistes aborigènes. Des toiles s'inspirent de mythes aborigènes, d'autres dépeignent ornithorynques, kangourous, crocodiles ou paysages indigènes. Certains peignent à l'aide de points, une tradition régionale, tandis que d'autres utilisent l'approche tout aussi typique des lignes.

Des dizaines d'artistes et de galeries

d'art sont basés à Broken Hill. L'art y fait tellement partie intégrante de la communauté que des toiles sont mises en vente, exposées sur les murs du Pizza Hut local.

Ailleurs, sur un promontoire, à huit kilomètres de la ville, des sculpteurs venus du monde en-

tier se sont servis du roc pour transmettre leur message, sur fonds de vaste paysage baptisé «living desert» (le désert vivant). Les sculptures y sont impressionnantes, et du parc, on a une vue révélatrice sur Broken Hill, entourée d'espace désertique.

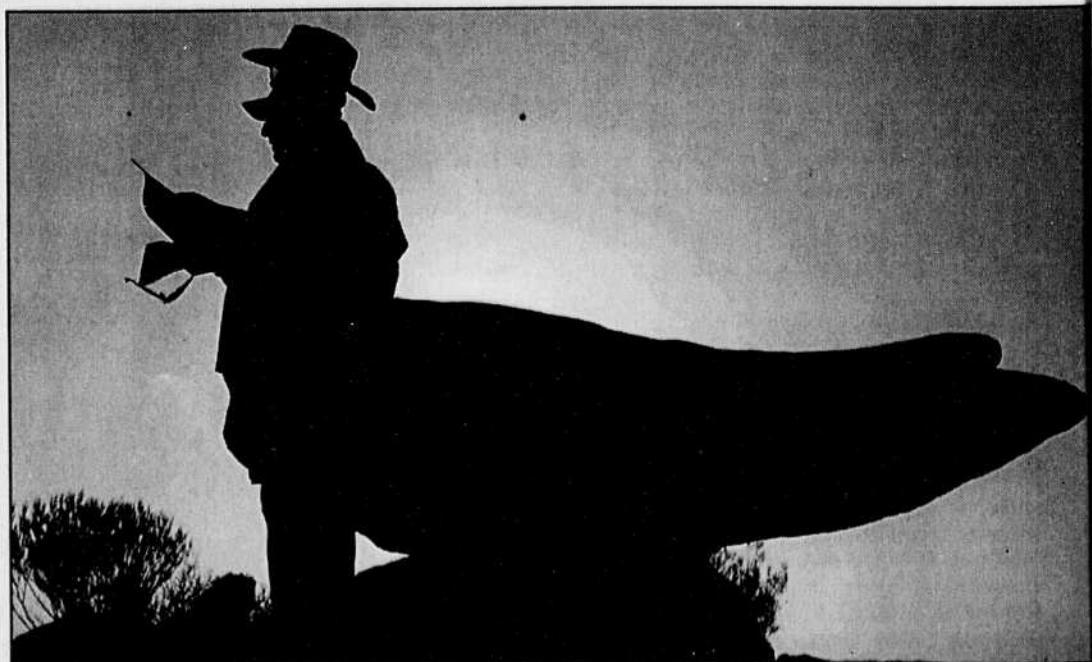


Photo AP
Sur un promontoire, à huit kilomètres de la ville, des sculpteurs venus du monde entier se sont servis du roc pour transmettre leur message, sur fonds de vaste paysage baptisé «living desert» (le désert vivant). Les sculptures y sont impressionnantes.

Voyages Orford Carlson Wagonlit Travel

TUNISIE - 25 mars 01
Avec Marjolaine Loubier
Réunion d'information 10 janvier - 19h
756, 12e Avenue Nord, Sher.
s.v.p. confirmez votre présence

TURQUIE Circuit + séjour + 3 nuits à Paris
Avec Marjolaine Loubier Du 17 avril au 4 mai
Réunion d'information mardi 16 janvier, 19h
S.v.p. confirmez votre présence

ESPAGNE - HÔTEL BAJONDILLO
7 MARS (22 jours). Avec Robert Guimond

IXTAPA - Hôtel Fontan «TOUT INCLUS»
17 MARS (2 sem.). Avec Albéo Desjardins

NEW YORK À PÂQUES Rabais avant le 31 décembre 2000
Du 13 au 16 avril

756, 12e avenue Nord, Sherbrooke 564-4433
2876, boul. Portland, Sherbrooke 563-7131
Galeries Orford, Magog 843-4747

www.voyagesorford.com

Le séquoia, ce géant de la Californie

Monique NUYTEMANS

Eureka (Californie)

Le séquoia est l'arbre le plus grand au monde. Il peut mesurer 140 mètres, vivre 2000 ans et peser jusqu'à 500 tonnes. On en trouve des forêts entières sur la côte nord de la Californie, en bordure du Pacifique, sur une longueur de 600 km allant de San Francisco jusqu'à l'Oregon.

Conifère, donc toujours vert, il porte le nom latin de «sequoia sempervirens». Ceci le différencie d'une autre sorte de séquoia que l'on trouve au sud de la Californie, dans la Sierra Nevada où il s'appelle «Sequoia dendrum giganteum». Celui-ci est plus large de tronc, mais moins haut.

Promenade en forêt

Une promenade dans une forêt de séquoias vous plonge sous le charme de ces géants, particulièrement au printemps quand rhododendrons, azalées et fushias sauvages s'épanouissent sous leur ombre. On a l'impression de s'avancer dans la nef d'une cathédrale, aussi à cause d'une légère vapeur qui, après la pluie, s'échappe des troncs, évoquant l'encens de façon frappante.

Pour atteindre une hauteur aussi phénoménale - plus que la statue de la Liberté ou que le dôme du Capitole de Washington - les séquoias ont besoin de beaucoup d'eau. Et il pleut, en effet,

beaucoup en Californie du nord. Ce qui veut dire que les grands arbres sont les premiers à en profiter. Ils poussent d'environ trois mètres par an, leur permettant d'atteindre la maturité au bout de seulement quelques années.

Quand un géant tombe en forêt, on ne le ramasse pas. Les autres arbres ont besoin de ses éléments nutritifs pour leur croissance. Il arrive même fréquemment que des pousses se forment à partir du tronc tombé. Eventuellement, elles deviendront, elles aussi, d'immenses séquoias.

L'avenue des géants

À faire, en voiture, est la promenade de l'Avenue of the Giants. Cette «avenue» s'étire sur 50 km le long de la côte du Pacifique. Vous pourrez même passer, avec votre véhicule, à travers un tronc d'arbre!

Ces géants de la forêt sont aujourd'hui protégés et font désormais partie du Redwood National Empire. Le Redwood National Park d'Orisk fut établi en 1968. Des guides et des rangers expliquent, à 140 000 visiteurs par an, tout ce qu'il faut savoir sur le parc, ses facilités et ses géants.

Autrefois les séquoias étaient abattus de façon inconsidérée. On estime que vers 1900, un cinquième des forêts avait été détruit. Vers 1917 le gouvernement américain essaya d'un mettre un frein, mais des arbres vieux de 2000 ans ne se remplacent pas en quelques

générations.

À la scierie de Scotia, la plus importante scierie de séquoias, chaque arbre qui est abattu est remplacé par un nouveau. Cette scierie fait d'ailleurs le but d'une intéressante visite.

On ne peut qu'admirer les sérieux efforts de conservation qui ont été faits et les résultats touristiques appréciables qui se concrétisent par 150 km de pistes cyclables dans le Redwood National Park, 60 km de sentiers équestres et quatre sites de camping. On y fait de la promenade en forêt, du kayak sur la rivière Snake où l'on pêche le saumon et la truite. L'hôte le plus fréquent de la forêt est l'élan Roosevelt, mais on y trouve aussi des cougars, des coyotes, des ours bruns ainsi que 370 sortes d'oiseaux.

Un musée en forêt

À Klamath, un arrêt s'impose au Trees of Mystery qui s'annonce en bordure de la route par une immense statue de Paul Bunyon, le légendaire bûcheron de la littérature folklorique américaine, qui domine tout le parking. Même si l'enseigne semble grotesque devant la majesté du décor des géants environnants, l'endroit vaut la peine d'une pause. Car derrière le magasin de souvenirs un peu... quêtaines se cache un musée indien extrêmement intéressant, le résultat de 40 ans d'une collection réalisée par Marylee Smith, la propriétaire de l'endroit.

Derrière le musée on se promènera parmi les séquoias de formes curieuses dont certains troncs et les plus belles racines ont été sculptés par des artistes locaux.

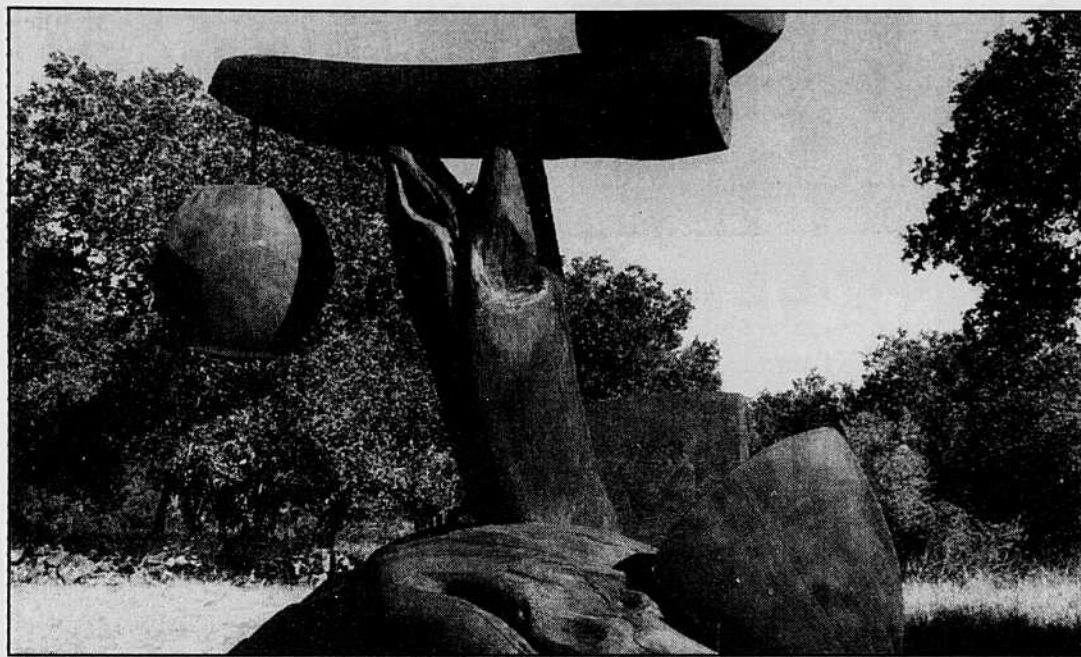


Photo Monique Nuytemans
Gigantesque sculpture dans du bois de séquoia par Bruce Johnson dans la forêt de chênes de Paradise Ridge à Santa Rosa.

SI ON PARLAIT VOYAGE

« Compétence! Disponibilité! Une recette infaillible pour un merveilleux voyage »



Jean Julien et Francine Couillard en compagnie du capitaine du Dawn Princess.
Merci Marthe!

DÉPARTS DE SHERBROOKE

22 MARS

Accompagnatrice : Louise Goulet-Lecours

CROISIÈRE - 10 JOURS

(Aubaine!)
Accompagnatrice : Elyse Dionne-Croteau

18 FÉV.

Accompagnatrice : Elyse Dionne-Croteau

BOUQUET ASIATIQUE

Thaïlande, Singapour, Indonésie

Nous connaissons le monde et nous le vendons bien

BOUTIQUE DU VOYAGE

SHERBROOKE 2339, Les Promenades King
(819) 563-7343
Asbestos, 525, 1^{re} avenue, (819) 879-7188

Disponible en Floride!

<p>BOYNTON BEACH</p> <p>WALGREEN CO. 3304, Aventura Blvd</p> <p>Walgreen Co. 1634, South Federal Hwy</p> <p>BOCA RATON</p> <p>NEWS SHACK 1375, Palmetto</p> <p>PUBLIX SUPER MARKETS INC. 1001, South Federal Hwy</p> <p>DANIA</p> <p>DANIA NEW'S & BOOKS 310, E. Dania Beach Blvd</p> <p>LUCKY SEVEN FOOD STORE 1414, S. Federal HWY</p> <p>PUBLIX SUPER MARKETS INC. 3102, Griffin Road</p> <p>PUBLIX SUPER MARKETS INC. 401, E. Sheridan St</p> <p>DAVIE</p> <p>PUBLIX SUPER MARKETS INC. 8842, ST. RD 84</p> <p>DELRAY BEACH</p> <p>DELRAY NEWS STAND 429, E. Atlantic Ave</p> <p>DERFIELD BEACH</p> <p>CENTURY NEWS 1818, W. Hillsboro Blvd</p>	<p>GRILL MARKET 2066, N.E., 2th Street</p> <p>PUBLIX STREET MARKETS INC. 1337, S. Military Trail</p> <p>FORT LAUDERDALE BY THE SEA CITY NEWS 4402, Bougainville Drive</p> <p>DAYLY NEWS 3461, Galt Ocean Drive</p> <p>ECKERD 3033 4759, N. Ocean Drive</p> <p>LA LORRAINE 2800, Vista-Mar</p> <p>PUMP BY THE SEA L.C. 4353, Ocean Drive</p> <p>WALGREEN DRUGS OAKLAND 3101, N. Ocean Blvd A1 A</p> <p>HALLENDALE</p> <p>7-ELEVEN STOR 10557 722, N.E. 9th Street</p> <p>PUBLIX SUPER MARKETS INC. 1400, E. Hallendale Beach Blvd</p> <p>TOBACCO TOWN 1401, E. Hallendale Blvd</p> <p>WINN DIXIE SUPERMARKET 1515, E. Hallendale Blvd</p> <p>WINN DIXIE SUPERMARKET 1055, W. Hallendale Blvd</p> <p>HOLLYWOOD</p> <p>PUBLIX SUPER MARKETS INC. 5211, Sheridan Street</p>	<p>PUBLIC SUPER MARKETS INC. 3251, Hollywood Blvd</p> <p>TUZZO NEWS 1700, E. Young Circle</p> <p>HOLLYWOOD BEACH</p> <p>7-ELEVEN STORES 30002 4112, S. Ocean Drive</p> <p>DAHAN FOOD MARKT 201, Johnson Street</p> <p>DRIFTWOOD 2101, S. Surf Road</p> <p>HOLLYWOOD GIFT SHOP INC. 317, Johnson Street</p> <p>WINGS SURF & SPORT 349, Johnson Street</p> <p>HYPOLUXO</p> <p>MR AS'MARKET 847, Miner Road</p> <p>LAKE WORTH</p> <p>STUDIO 205 600, Lake Avenue</p> <p>KWIK STOP NO 941 2172, N. 10th Ave</p> <p>LANTANA</p> <p>LANTANA NEWS 121, S. 3th Street</p> <p>LAUDERDALE LAKES</p> <p>WALGREEN 4451, North Street Road 7</p>	<p>LAUDERHILL</p> <p>K. STORE 4021, N.W. 16th St.</p> <p>WALGREEN 7301, Oakland Park Blvd</p> <p>MARGATE</p> <p>ECKERD DRUG 0074 5709, Margate Blvd</p> <p>SUPER FOOD STORE INC. 320, S. State Road 7</p> <p>MIAMI BEACH</p> <p>BARRY'S 7436, Collins Ave</p> <p>OAKLAND PARK</p> <p>WALGREEN 2121 2121, W. Oakland Park</p> <p>PALM BEACH</p> <p>MAIN STREET NEWS 255, Royal Porciana</p> <p>PALM BEACH GARDENS</p> <p>PUBLIC SUPER MARKET INC. 11566, U.S.I. (Oakbrook Square)</p> <p>PUBLIC SUPER MARKET INC. 7070, Fairway Drive</p> <p>PEMBROKE PARK</p> <p>SUPER STOP 3151, W. Hallendale Blvd</p> <p>POMPANO BEACH</p> <p>WIND DIXIE SUPERMARKET 277, S. Pompano Parkway (Powerline)</p>	<p>WALGREEN 1000, S. Ave Powerline</p> <p>BELL'S BEACH STORE 1201, S. Ocean Blvd</p> <p>PUBLIX SUPER MARKETS INC. 2511, Atlantic Blvd</p> <p>PUBLIX SUPER MARKETS INC. 3700, N. Federal HWY</p> <p>WALGREEN DRUG'S 16, S. Ocean Blvd Atlantic</p> <p>RIVIERA BEACH</p> <p>WALGREEN CO. 2501, Broadway</p> <p>SINGER ISLAND</p> <p>TRU-VALUE DRUGS 2601, N. Ocean Ave</p> <p>SURFSIDE</p> <p>Sheldons Drugs 9501, Harding Ave</p> <p>SUNNY ISLES</p> <p>NEW COLLINS CONVICNE STORE 2 18110, Collins Ave</p> <p>OCEAN FOOD MARKET 16050, Collins Ave</p> <p>ROBERT'S DRUG STORE 18246, Collins Ave</p> <p>WEST PALM BEACH</p> <p>WALGREEN CO. 1801, Palm Beach Lakes Blvd</p> <p>PUBLIX SUPER MARKET INC. 2895, N. Military Trail</p>
--	---	--	--	---

La Tribune

Voici la liste des points de distribution où vous pourrez vous procurer votre journal :

<p>BOYTON BEACH</p> <p>PLANTE NORMAND 9200, MILITARY TRAIL Lot 004 Tél. : 561-733-8627 Endroits desservis LA PALOMA PARK</p> <p>DANIA</p> <p>FORTIN CHARLES HENRI 6101, Cleveland Lot no E18 Endroits desservis Tél. : 954-961-7459 ADIRONDAK TRAILER PARK HITCHING POST OCEAN WATERWAY SHELDON MOBILE HOME COURT</p> <p>FORT LAUDERDALE</p> <p>FORTIN CHARLES HENRI 6101, Cleveland Lot E18 Tél. : 954-961-7459 Endroits desservis AQUA-ISLE MOBILE HOME PARK CANDLELIGHT PARK 441 CRYSTAL LAKE HIGHLAND OAK-GROVE SUNSET COLONY THUNDERBIRD TWINLAKE TRAVEL PARK SURPRENANT GUY 2808, N.W. 29th Tél. : 954-486-3803 Endroits desservis MOBIL HOME AND COUNTRY CLUB</p>	<p style="text-align: center; font-weight: bold;">LIVRAISON À DOMICILE</p> <p>FORT LAUDERDALE</p> <p>PLAMONDON ROLAND 2411, W.S. 52th Street Revenswood Estate Tél. : 954-964-4524 Endroits desservis EMERALD LAKE GRIFFIN LAKES ESTATE RAVENSWOOD ESTATE GARDEN BUGLEWOOD R.V. PARK FLORIDALE PARK LAUDERDALE PARK</p> <p>HALLANDALE</p> <p>PELLETIER GILLES 6101, Cleveland Lot noD4 Tél. : 954-987-6269 Endroits desservis GOLDEN TRIO HALLENDALE TRAILER COURT HOME TRAILER MOBILE HOME PADDOCK PALMETTO TRAILER PARK ROL EN LAKES MANAGEMENT CORP. (CONDO) ROYAL PALM SEVILLE MOBILE HOME PARK SNOW BIRD SUNNYDALE TOWERS TRAILER PARK</p> <p>HOLLYWOOD</p> <p>FORTIN CHARLES-HENRI 6101, Cleveland Lot no E18 Tél. : 954-961-7459</p>
--	---

LE BRIDGE

ANDRÉ TRUDELLE
LE BRIDGE

andre.trudelle@lapresse.ca

Le camp Nord-Sud, vulnérable, a demandé le petit chelem à Pi. Ouest entame du 2 de Tr, un singleton. Comment Sud doit-il s'y prendre pour réaliser son contrat ?

Donneur: Sud			
Vulnérabilité: tous			
NORD			
♠ ARD			
♥ 109843			
♦ RD			
♣ 854			
OUEST		EST	
♠ 4		♠ 10752	
♥ V762		♥ 5	
♦ 10987532		♦ V6	
♣ 2		♣ RDV1097	
SUD			
♠ V9863			
♥ ARD			
♦ A4			
♣ A63			
Les enchères:			
SUD	OUEST	NORD	EST
1 Pi	passé	4 Pi	passé
4 SA	passé	5 Pi	passé
6 Pi	passé	passé	passé
Entame: 2 de Tr			

Infographie La Presse

Le 2 de Tr est sûrement singleton. La main fermée prend de l'As. Le déclarant se dit que si les atouts et les Co sont bien partagés, il pourra défausser ses deux Tr perdants sur les Co affranchis du mort et encaisser 13 levés.

Petit atout vers l'As et Roi de Pi. Ouest ne fournit pas. Dame de Pi, petit Co vers l'As et Valet de Pi. Le mort défausse un petit Tr sur le Valet de Pi. Ouest a jeté trois petits K sur les Pi. Sud encaisse le Roi de Co et Est se défait d'un Tr.

Le déclarant compte la main d'Est : quatre atouts, un Co et six Tr si le 2 de Tr d'Ouest est singleton. Restent deux K. La main d'Ouest compte donc un atout, quatre Co, un Tr et donc sept K.

La Dame de Co est jouée, puis petit K vers la Dame et 10 de Co. Le déclarant défausse l'As de K ! Ouest gagne du Valet de Co et rejoue K. Le Roi gagne et le 9 de Co assure le contrat.

Les gagnants de la séance du Club de bridge du jeudi 7 décembre sont:
NORD-SUD: Cécile Côté et Mado Beaudin, Mariette Grégoire et Estelle Pellerin, Yvonne Tanguy et Lorette Beaulieu.
EST-OUEST: Henriette Bouchard et Pauline Roy, Suzanne McDonough et Marlene DeCouvreur, Paulette Simard et Fabiola Paquin.
 Les gagnants de la séance de bridge du Club Saint-Boniface du 6 décembre sont:
NORD-SUD: Michel Nault et Richard Beaulieu, Gilles Léonard et Rita Gauthier, Michèle et Louis Lefrançois, Gisèle Poirier et Florence Morais.
EST-OUEST: Thérèse et Jacques Roy, Céline Raymond et Gertrude Cloutier, Suzanne Gendron et Mariette Grégoire, Olyette Elissen et Lisa Lohrie.
 Les gagnants de la séance de bridge du Club Saint-Boniface du 7 décembre sont:
NORD-SUD: Rita Gauthier et Gilles Léonard, Mirabelle Béland et Gilberte Bombardier, Mariette Bolduc et Marie Poirier.
EST-OUEST: Gisèle et Romeo Godhe, Thérèse et Jacques Roy, Jeannine Ruel et Julien Theriault.
 Les gagnants de la séance du Club de bridge du Foubourg Meno'sen du 8 décembre sont:
NORD-SUD: Claire Fiset et Doris Lefrançois, Denise Mercier et Michel Ducharme, Jacqueline Brûlotte et Claude Quimet, Margie Spritzer et Thérèse Gagné, Paul Bourassa et André Roy, Jean-Pierre et Madeleine Gagnon.
EST-OUEST: Lorette Callard et Lise Rodrigue, Paul Émond et Jeanne Labrecque, Luc Blouin et Gaston Roy, Rita Robert et Renée Fortier, Agnès et Jacqueline Letendre, Pauline Fortier et Germaine Goyette.
 Les gagnants de la séance de bridge de l'âge d'or Perpetuel-Secours du 3 décembre sont:
Fabiola Paquin et Marlene DeCouvreur, Jeanne Nadeau et Berthe Gauthier, Monique et Gérard Boudreau, Pauline Cabana et Jeannine Auclair.
 Les gagnants de la séance de bridge de l'âge d'or Perpetuel-Secours du 10 décembre sont:
Fabiola Paquin et Marlene DeCouvreur, Pierre Royer et Madeleine Roy, Claudette et Henri Lessard, Monique et Gérard Boudreau.
 Les gagnants de la séance du Club de bridge de Sherbrooke, affilié à l'ACBL, du 12 décembre sont:
NORD-SUD: Robert Black et Daniel Blouin, Fabrice Colin et Jonathan Ruel, Jeanne Labrecque et Paul Émond.
EST-OUEST: Marie-Claire Corrigan et Claudette Lemay, Diane Bergeron et Guy Larose, Thérèse Godbout et Claude Quimet.
 Les gagnants de la séance de bridge du Club plein air Parc Jacques-Cartier du 8 décembre sont:
NORD-SUD: Mariette Grégoire et Gaston Roy, Madeleine et J.-P. Gagnon.
EST-OUEST: Dolores Godbout et Claude Quimet, Louise Langis et Thérèse Côté.
 Les gagnants de la séance de bridge du Club plein air Parc Jacques-Cartier du 18 décembre sont:
NORD-SUD: Denise Mercier et Jeanne Labrecque, Claire Fiset et Pauline Roy.
EST-OUEST: Mariette Grégoire et Ruth Zorr, Diane Bergeron et Guy Larose.
 Les gagnants de la séance de bridge du Club plein air Parc Jacques-Cartier du 12 décembre sont:
NORD-SUD: Marlene DeCouvreur et Jacqueline Brûlotte, Jeanne Labrecque et Colette Gagné, Laurence Bouchard et Richard Parenteau, Gisèle Marchand et Lisa Beaulieu.
EST-OUEST: Thérèse et Jacques Roy, Claudette Bernard et Lorette Callard, Mariette Grégoire et Gaston Roy, Denise Labrecque et Monique Lochange.
 Résultats de la séance de bridge au Club Aramis du 11 décembre 2000
NORD-SUD: Lydia et Guy Chauvin, Claire Rompré et Huguette Poirier, Jeanne Dumesnil et Gérard Lafort, Michèle Ducharme et Marlene DeCouvreur, Lucille Choquette et Madeleine Gauthier.
EST-OUEST: Rita St. Hilaire et Françoise Ranaud, Jeannine Hamel et Pierrette Kirby, Rose Eva Lafollette et Simone St. Jean, Raymond Gauthier et Jacqueline Tremblay, Colette Audet et Cécile Gendron.
 Résultats de la séance de bridge du Club Aramis du 13 décembre 2000
NORD-SUD: Claire Rompré et Huguette Poirier, Manthe Lacroix et Gilles Gendron, Monique et Emile Labrecque.
EST-OUEST: Len Dorey et Adrien Rompré, Jean Claude Belleau et Gérard Lafort, Jacqueline Quéllette et Lise St. Amour.
 Les gagnants de la séance du Club de bridge de Magog, affilié à l'ACBL, du vendredi, 8 décembre sont: Michèle Ducharme et Gaston Fortier, Denise Mercier et Jeanne Labrecque, Françoise Monast et Normande Sergent, Lydia et Guy Chauvin.
NORD-SUD: Les gagnants de la séance du Club de bridge de Magog, affilié à l'ACBL, du mercredi 13 décembre sont: Denise Mercier et Jeanne Labrecque, Michèle Ducharme et Gaston Fortier, Françoise et Simon Beaurégarde, Gerry Lawlis et Len Dorey.
EST-OUEST: Marlene DeCouvreur et Jean-Marie Beaudin, Dolores Godbout et Claude Quimet, Lise Lamarche et Annette Filibout, Diane Bergeron et Guy Larose.

SOLUTION DU PROBLÈME B-223

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	C	A	P	A	T	I	O	N	S										
2	A	R	A	C	H	I	T	O	I	S									
3	S	I	M	A	L	A	I	O	I	S									
4	S	T	A	M	B	L	E												
5	S	E	A	R	M	I	Z	A											
6	N	E	O	G	I	N	E												
7	E	C	O	G	I	O	R	D	R	E									
8	T	H	E	O	S	E	P	F	E	R	M	E	V	D	I				
9	E	L	L	E	S	E	A	P	F	E	R	M	E	V	D	I			
10	L	I	V	R	S														
11	A	C	O	T	E	E	E	E	R	E	A	C	G	L	E				
12	S	B	I	L	R	C	D	V	R	M	O	R	E	E	B				
13	D	O	I	E	O	E	T	M	E	M	O	T	G	R	R				
14	N	E	T	M	G	C	O	U	P	N	R	I	I	E	O				
15	A	L	G	R	E	U	E	O	E	I	T	S	S	M	D				
16	A	N	E	A	L	R	S	D	R	U	E	E	E	I	E				
17	S	E	S	U	T	E	R	N	I	R	X	T	R	E	R				

VOTRE HOROSCOPE



SAGITTAIRE

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE
 Vous mettez les bouchées doubles pour terminer ce que vous avez entrepris. Côté cœur, vous inspirerez de doux sentiments à plus d'une personne. Pour ce qui est de votre santé, continuez de vous occuper de vous.



CAPRICORNE

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER
 Vous n'aurez pas tendance à vous illusionner. Capacités intellectuelles accrues. Vous ne voudrez pas être bouculé et vous aurez besoin de calme pour être parfaitement à l'aise. Bonheur dans l'intimité.



VERSEAU

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER
 Plutôt solitaire et rêveur aujourd'hui, il vaudrait mieux adopter un rythme lent dans vos activités. C'est le moment de reprendre votre souffle. Côté cœur, vous serez secret et aurez besoin de calme.



POISSONS

du 20 FÉVRIER au 20 MARS
 Prenez le temps de faire ce que vous aimez. Du côté de vos relations avec les autres, vous aurez une heureuse sensation car les gens auront tendance à venir vers vous. Ça vous fera du bien.



BÉLIER

du 21 MARS au 20 AVRIL
 Au cours de la journée, vous subirez certains délais, soyez patient et tout se passera finalement au mieux. Vous pourriez avoir une heureuse surprise en matière d'argent : la chance est de votre côté. Vous réajusterez vos objectifs en fonction d'une plus grande efficacité.



TAUREAU

du 21 AVRIL au 20 MAI
 Plus secret que dans les derniers jours, il vous faudra peut-être vous éloigner de certaines personnes. Vous pourriez être déstabilisé pendant la journée. Malgré tout, vous serez porté par un optimisme de fond. Dans votre vie amoureuse, vous ne jugerez pas trop vite.



GÉMEAUX

du 21 MAI au 21 JUIN
 Au moment où vous ne comptiez plus voir certains projets se développer, vous pourriez trouver une solution toute simple. Profitez de cette journée pour vaquer à vos travaux tout en prévoyant ce que vous voulez modifier au printemps.



CANCER

du 22 JUIN au 22 JUILLET
 Procédez systématiquement et vous terminerez ce que vous avez entrepris. Vous aurez besoin de vous identifier à ce que vous accomplissez. Le moment est venu de vous faire une place dans le domaine qui vous tente. Pensez à ce que vous voulez accomplir durant la prochaine année.



LION

du 23 JUILLET au 23 AOÛT
 Prenez votre temps aujourd'hui si vos activités vous le permettent. C'est le moment de donner des nouvelles à un proche que vous n'avez pas vu depuis un moment. Vos activités sociales se feront plus nombreuses dans les prochains jours.



VIERGE

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE
 Vos rapports amicaux seront plaisants car vous serez de bonne humeur et ouvert aux opinions de ceux qui vous entourent. Vous pourriez faire une rencontre agréable. En matière d'argent, vous aurez la touche pour gérer vos affaires.



BALANCE

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE
 Vous continuerez d'être actif, ce qui vous permettra d'obtenir de meilleures conditions. Vos paroles reflèteront exactement ce que vous pensez. Côté cœur, ne négligez pas une personne qui souhaite vous voir plus souvent.



SCORPION

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE
 Vous aurez des relations pacifiques avec les gens de votre entourage et profiterez d'un sentiment de quiétude intérieure. Vous continuerez d'avoir besoin de stimulation intellectuelle pour vous sentir bien. Côté cœur, vous serez mystérieux.

HORIZONTALEMENT

- 1- Faire rire - Coléoptère longicorne - Samarium
- 2- Café - Manque de vitalité - Préfixe grec
- 3- Gros poisson des mers d'Europe - En Belgique, personne frivole - Amène à soi
- 4- Champion - Note - Thulium - Praséodyme - Radon
- 5- Plante grimpanche - Grand cerf - Mouche
- 6- Conifère - Pascal - Médecin français - Se déguisait
- 7- Pommes - Riche tissu - Abrév. rel.
- 8- Au jeu de boules, équipe de quatre joueurs - Instruites d'un secret
- 9- Premier - V. d'Allemagne - Note - Inflorescences - Id est
- 10- Manière d'être - Simplement - Il est vert - Y passe le fil
- 11- Dieu égyptien - Contester
- 12- Argent - Manquement aux règles de la bienséance
- 13- Note - Près de Windsor - Coutumes - Argon - Argile
- 14- Outil utilisé pour la manutention des pierres de taille - Pièce du périanthe des fleurs - Se dit de fibres qui possèdent de bonnes propriétés mécaniques
- 15- Brome - Exister - Méprisables - Possessif
- 16- Grande serviette - Nappe d'eau - Écrivain américain
- 17- Morceau de veau - Faire avancer - Comm. de Belgique
- 18- Canton suisse - Géniteur - Tour
- 19- Estonie - Stère - Dénote - Pli
- 20- Règle - Ameublies - Xénon - Rondelle que les hockeyeurs propulsent

VERTICALEMENT

- 1- Antilope africaine - Travaux de ville
- 2- Qui produit l'érosion - Quiconque - Métal précieux - Engrais
- 3- Grand arbre - Dieu - Nommé - Ouvrage placé au-dessus d'un autel
- 4- Obtempérer - Dans un quotidien - Côté face d'une monnaie - Terbium
- 5- Grecque - Crier - Stokes - Chevalet - Romains
- 6- Se brûla les ailes - Non - Abrév. rel.
- 7- Vague de la mer - Ecreuil volant - Évalue avec soin
- 8- Unité de puissance - Marque l'admiration - Artère
- 9- Se dit d'un mouvement mystique propre aux Noirs de la Jamaïque - Se dit d'un objet dont les éléments coulissent et s'emboîtent les uns dans les autres
- 10- Lieu privilégié - Pige - Déplaça - Héritage
- 11- Ce qui échoit à chacun - V. de Roumanie - Trois - Distractions
- 12- Essence d'un être - Arrivé - Résine - Fer
- 13- Passereau - Qi n'ont pas de goût - Suspect
- 14- Ferrure - Originaire de - Mélodie - Cale
- 15- Diane des Romains - Cherche à devenir une étoile
- 16- Avare - Elle coupe - Te rendras - Titre
- 17- Préposition - Style de musique - Partie du jour - Sur un tambour
- 18- Fait sonner - Formule qui termine les prières chrétiennes
- 19- Titre - Possessif - Au Japon - Concepts - Fourreau
- 20- Déployer - Emplois - Exprime

BEN



BLONDINETTE



HAGAR L'HORRIBLE



LE MOT PERDU

5 lettres: la détérioration 666

C	E	U	Q	I	P	D	T	A	R	E	P	U	I	E	abîmer	démoli
A	O	E	S	O	E	U	E	V	U	S	L	M	N	affaibli	détrition	
V	G	R	U	R	D	N	R	M	T	I	B	U	O	L	âge	dommage
A	I	R	R	G	O	B	D	R	O	I	L	I	I	A	altéré	endommager
R	R	C	A	O	M	G	E	O	A	L	T	I	S	I	ans	enlaidi
I	D	T	I	O	M	F	N	F	M	I	I	R	I	D	avarier	éventer
E	E	E	S	E	A	P	F	E	R	M	E	V	D	I	avili	
R	R	E	F	C	G	A	U	T	D	V	A	E	R	F	brisé	flétrir
A	C	O	T	E	E	E	E	R	E	A	C	G	L	E	corrompu	gâter
S	B	I	L	R	C	D	V	R	M	O	R	E	E	B	décolore	livre
D	O	I	E	O	E	T	M	E	M	O	T	G	R	R	décomposé	moisi
N	E	T	M	G	C	O	U	P	N	R	I	I	E	O	défectueux	moisir
A	L	G	R	E	U	E	O	E	I	T	S	S	M	D	dégât	omet
A	N	E	A	L	R	S	D	R	U	E	E	E	I	E	dégradé	
S	E	S	U	T	E	R	N	I	R	X	T	R	E	R	degré	

- | | | | |
|--------------|----------|--------|----------|
| piqué | rôder | taré | vermoulu |
| pourri | rogné | ternir | vers |
| putréfaction | secs | usé | vicié |
| | sombrier | usés | |
- solution du numéro 665 : VIGNE**

MOTS CROISÉS

Denyse Béllise

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1																				1
2																				2
3																				3
4																				4
5																				5
6																				6
7																				7
8																				8
9																				9
10																				10
11																				11
12																				12
13																				13
14																				14
15																				

Vivre

15 ANS

La vie à



ALEXANDRE ROBERGE

Collaboration spéciale alexroberge@hotmail.com

Un film a pris l'affiche, vendredi dernier, dans tous les cinémas provinciaux et américains. Ce

Un film qui va se consumer...

film est basé sur le jeu de rôle le plus populaire de tous les temps et j'ai bien nommé: Dungeons & Dragons ou en français Donjons & Dragons.

Évidemment les fanatiques du jeu et/ou de fantastique ont sauté sur l'occasion de voir leur jeu favori sur grand écran. Quant aux autres, ils ont été piqués de curiosité en voyant l'affiche promettant une épopée intéressante.

Et nous ne sommes pas qu'une vingtaine de personnes car le film a fait sept millions de dollars lors de sa fin de semaine de sortie. Par contre, OH MALHEUR, le film est une grande déception... Voici les explications de quelqu'un qui est allé le voir (hé oui! C'est moi!).

Car ce film, que l'on prétend être

un film pour les adeptes du style médiéval fantastique, est un ÉNORME plagiat sur la série de science-fiction Star Wars! Et on ne parle pas de «Luke, je suis ton père!» mais plutôt des combats à l'épée semblables à l'Épisode I: La menace fantôme, du village des elfes pratiquement identique à celui des Ewoks dans Star Wars: Le retour du Jedi et de l'impératrice qui tente d'imiter la jeune Nathalie Portman qui jouait la reine Amidala dans le dernier de la série de Lucas. Ce sont justement ces éléments qui nous font dire: «Euh... est-ce qu'on s'est trompé de salle coudonc?»

Car ici la force est remplacée par la magie. Je sais qu'il doit être tentant pour des cinéastes de reprendre une

formule à succès qui a donné à George Lucas une méchante fortune! Cependant, ici, on parle d'un jeu de rôle et on ne peut pas se permettre des fantaisies car les adeptes vont automatiquement déceler les erreurs impardonnables du film.

Car ce film n'a pas un respect authentique des règles du jeu. Au contraire, on a pratiquement oublié le côté «jeu» et on s'est concentré pour faire des images spectaculaires. En plus, les sorts sont en TRÈS petite quantité alors les «fanas» des magiciens risquent de se cogner la tête contre un mur. De plus, de nombreux personnages ont l'air de s'emmerder royalement. Pensons à l'elfe qui traque le méchant sous-fifre du méchant sor-

cier qui semble joyeusement vouloir changer de film...

Par contre, les images sont superbes (surtout le combat de dragons qui est fantastiques visuellement) et le personnage principal réussit à sauver la sauce. Mais soyons réalistes, ici on ne parle pas du Seigneur des anneaux (qui sortira l'année prochaine) où il y a un livre pour base. Ici, il s'agit d'un scénario fait à la hâte pour rassasier les affamés. De plus, le réalisateur a dû attendre DES ANNÉES (et ce n'est pas exagéré) avant d'avoir le budget pour son film. Alors, il est normal qu'il avait sûrement hâte d'enfin le finir. Un bon divertissement de la fin de semaine mais qui laisse drôlement sur sa faim... de dragon!

La pastorale effectue un virage humain

Pierre SAINT-JACQUES

Sherbrooke

Jasmin Parenteau, âgé de 18 ans, étudiant au Collège de Sherbrooke, se trouve déjà en République dominicaine avec un groupe de 18 gars et filles accompagnés de trois animateurs. Il va vivre pour les deux prochaines semaines sur le terrain une expérience pastorale unique.

Marie-Claire Paradis, âgée de 22 ans, étudiante au Collège de Sherbrooke, n'est pas du périple mais elle voyage hebdomadairement sur les ondes de la station radiophonique d'inspiration religieuse Radio Ville-Marie. Elle co-anime et s'occupe des choix musicaux.

Ces dernières années, la pastorale auprès des jeunes et des personnes en général a effectué un large virage humain.

«Il faut passer par l'humain avant d'en arriver aux valeurs spirituelles. On ne peut plus aller directement au spirituel. À travers l'expérience humaine, on découvre des valeurs et il est plus facile après d'aborder les valeurs chrétiennes» a mentionné M. Mario Fraser, un des trois membres de l'équipe de pastorale du Collège de Sherbrooke.

Suzanne Nadeau et Gérard Clerson complètent cette équipe.

Les étudiantes et les étudiants du CEGEP de Sherbrooke l'ignorent peut-être mais ils sont choqués.

Il y a toujours eu une présence pastorale au Collège. Depuis une douzaine d'années, une entente entre le CEGEP et l'Archevêché assure la continuité du service. L'Archevêché fournit les fonds pour les trois agents de pastorale, le Collège, les locaux.

Suffit pour les questions matérielles, ce qu'il importe de savoir est que le lieu où sont situés les locaux du Service de pastorale, au Pavillon 3, accroché à la pente Terrill, est un lieu d'accueil où les jeunes peuvent venir manger, jaser, faire des devoirs.

«C'est inconditionnel. On y vient avec ses joies, ses souffrances, ses problèmes, ses solutions. Si jamais on atteint les limites du problème soulevé ou de la souffrance exprimée, on réfère les personnes aux ressources spécialisées. Mais ce qu'il faut retenir, ici, c'est un lieu d'accueil inconditionnel.»

Le Service de pastorale propose également diverses activités. Parfois ce seront des invités qui viendront sur l'heure du midi, entre 11 h 30 à 13 h 30, s'entretenir avec les étudiantes et étudiants. Rappelons la visite de Gérard Marier que bon nombre ont particulièrement goûtée.

Le soir, entre 17 h 30 et 19 h 30, il y aura des conférences suivies de petits travaux en équipes. La publicité concernant les activités se fait partout dans les pavillons du Collège. On a déjà organisé une visite de l'établissement de détention.

Des projets plus élaborés

Aux diverses activités de pastorale au Collège de Sherbrooke, se greffent également des projets plus importants comme le projet «Michès» du nom d'un petit village de la République Dominicaine où se rendront 18 filles et gars accompagnés de trois animateurs pour vivre sur le terrain, parmi les gens, les familles de là-bas, une expérience humaine et chrétienne.

Jasmin Parenteau fera partie du groupe, comme on l'a écrit en début d'article.



Jasmin Parenteau, étudiant, se trouve présentement en République dominicaine de même que Mario Fraser, agent de pastorale. Étudiante, Marie-Claire Paradis voyage, elle, sur les ondes radiophoniques. Tous trois ont parlé du Service de pastoral du Collège de Sherbrooke lors d'une entrevue avec La Tribune.

VIE RELIGIEUSE

Ce ne sera pas un voyage touristique même si quelques activités de cette nature ont été prévues.

«Pour décrire une journée-type à Michès, on a une rencontre de groupe dès 8 h 30 le matin pour la répartition des tâches puis c'est le départ vers les chantiers du jour. À 12 h 30, c'est le dîner dans les familles. À 13 h, c'est la détente ou la sieste. À 15 h, c'est le retour au travail. À 17 h 30, le repas dans les familles. À 19 h, animation d'activités communautaires. À 22 h, le dodo. Comme on le voit, c'est pas tout à fait des vacances» relateront Jasmin et Mario Fraser qui sera du groupe en tant qu'animateur.

Une fille à la radio

Pour les jeunes d'aujourd'hui, il y a diverses façons, diverses manières pour manifester sa foi ou pour promouvoir les valeurs chrétiennes.

Comme il a été souligné, Marie-Claire Paradis, en plus de sa qualité d'étudiante, participe à l'animation d'une émission radiophonique hebdomadaire sur les ondes de Radio Ville-Marie.

Génération 2000, comme le rend si bien le titre de l'émission, est faite par des jeunes pour des jeunes. On peut capter l'émission au 100,3 pour les gens de l'Estrie, de 18 h 30 à 19 h 10, le mercredi.

«On y traite de plusieurs sujets qui ne sont pas forcément à caractère religieux. On y parlera de

deuil, de vie de couple, de sainteté mais aussi d'homosexualité. Il y a 50 pour cent de placotage et 50 pour cent de musique. Catherine Turmel, une étudiante de l'Université de Sherbrooke, est de cette émission. Moi je m'occupe beaucoup de la partie musicale. J'estime que l'émission oblige les jeunes à dire quelque chose, à se prononcer sur un sujet. Même si les sujets sont parfois profanes, ils sont drôlement collés à l'actualité. Nous faisons toujours appel à une personne-ressource.»

Ces beaux projets, plus modestes ou plus élaborés, reviennent à une démarche de pastorale:

une façon concrète de la vivre et de la pratiquer aujourd'hui. Plusieurs activités constituent une porte d'entrée vers un questionnement touchant les valeurs sur lesquelles on souhaitera construire sa vie.

Sans parler d'endoctrinement, ce n'est pas là le but visé, un projet de groupe aide à se remettre en question, à découvrir concrètement qu'il y a autre chose que la ou les valeurs matérielles dans lesquelles on est plongé. Il y a aussi une valeur, un trésor spirituel à s'accaparer pour donner un sens à sa vie.

PRENEZ NOTE

FAITES CONNAÎTRE VOS PRODUITS ET SERVICES



SE MARIER EN 2001

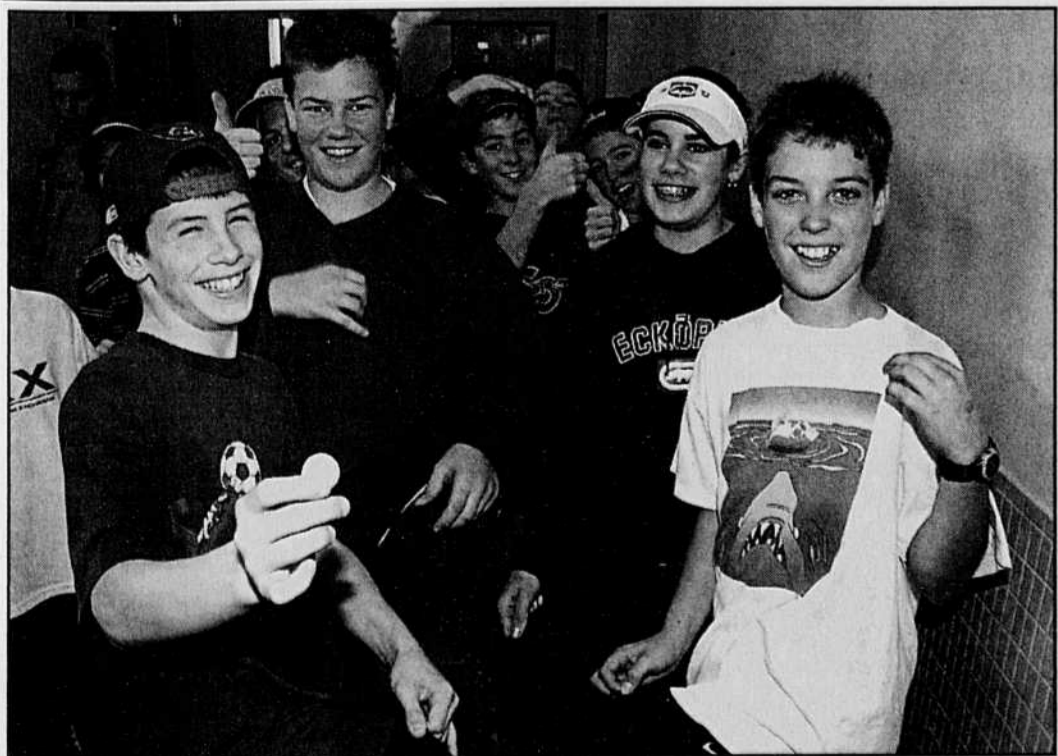
Cahier spécial LaTribune

publié le vendredi 12 janvier 2001

Réservez votre espace publicitaire avant le 3 janvier 2001 au :

564-5450

Zone interurbaine : 1 800 567-6955



Imacom, René Marquis

Une désobéissance caritative

La désobéissance scolaire était payante, récemment, au Séminaire de Sherbrooke. En fait, elle était payante pour la Fondation du CHUS. Pour l'une des rares fois dans l'année, les élèves avaient le droit, durant une journée, de porter des jeans, des espadrilles et des t-shirts pour aller en classe, en contrevention avec le code vestimentaire de l'institution. Le droit, à la condition qu'ils versent un maximum de 2 \$ à la Fondation. Une permission prise par plusieurs, dont Jean-David Bourgeois, Philip Beauchemin, Andréa Bergeron Côté et Olivier Lessard. L'opération jeans du Séminaire a permis d'amasser 1400 \$.



North Hatley

Noël au village

Photographie par: Michel Grimard, North Hatley, qc.
Distribution: Passerose enr.

DE MÈRE EN FILLES

Dans un site enchanteur

Boutique cadeaux

- Nappes (artisanales)
- Vaisselle
- Courtpointes
- Cadres
- Lampes
- Verrerie
- Articles de cuisine
- Jeux pour enfants et pour les plus grands

Toutes nos décorations de Noël EN SOLDE

70, rue Main, North Hatley 842-4539



Concert de Noël

(à l'église Ste-Elizabeth) et souper au café

16 décembre

CÉLÉBRATION



Ensemble vocal Anima et ensemble à cordes Millenia

Veille du Nouvel An

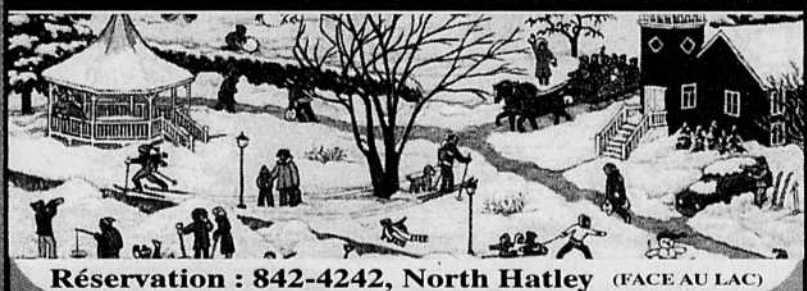
31 DÉCEMBRE

«Sleigh Ride» (OPTIONNEL)

Repas gastronomique

7 services

Musique avec le duo Lomez-Perron
On chante, on fête jusqu'à minuit...après on danse!
45\$ (TAXES ET SERVICE EN SUS)



Réservation: 842-4242, North Hatley (FACE AU LAC)



Boutique de vêtements et cadeaux exclusifs

DES MARQUES TELLES QUE
• April Cornell • Woolrich • Magique Society
• Crabtree et Evelyn • Les Bas de Julie

88, rue Main, North Hatley (819) 842-4722

AUBERGE

le Saint-Amant



Une cuisine française riche en traditions

- Restaurant et service de réception
- Hébergement
- Activités à proximité

(819) 842-1211

3, chemin Côte Minton, North Hatley

YuleFest Market
Marché "Noël en Fête"
2000
Les traditions du monde* World Traditions

Couronnes • Fleurs séchées • Chandelles • Savons • Produits de miel
• Angles • Décorations • Cartes de Noël • Sculptures en bois • Bijoux
• Œuvres en bois • Tricots • Bouffe de saison traditionnelle et autres.

SAMÉDIS 16 ET 23 DÉCEMBRE
DE 10 H À 15 H
CENTRE COMMUNAUTAIRE
3127, chemin Capelton, North Hatley

Ateliers de bricolage - Enfants de tous âges
10 H À 12 H 13 H À 15 H
INFORMATION: (819) 842-1147

Venez vous divertir en famille!



Les Étangs des Cantons

3 étangs de pêche

Site enchanteur

Forfait hiver

Pêche sur glace

PERMIS NON REQUIS ET ÉQUIPEMENT FOURNI.

APPELEZ POUR PLUS D'INFORMATION

TÉL.: 1 819 842-2489

1, chemin Montplaisir, North Hatley, Qc

Accommodation Massawippi

(ANCIENNEMENT EARL'S)

NOUVELLE ADMINISTRATION

HEURES D'OUVERTURE:
Dimanche au mercredi: 7 h 30 à 20 h 30
Jeudi au samedi: 7 h 30 à 21 h

VOS HÔTES:
Josée Fauteux et François Lafèche

Concept Café A.L. Van Houtte

45, rue Main, North Hatley

842-2735

Nos meilleurs vœux

Yvan et Chantal

Boutique et galerie d'art
Yvan Dagenais
(819) 842-4420
OUVERT TOUS LES JOURS DE 10 H À 17 H

RESTAURANT
Café MASSAWIPPI
CUISINE CRÉATIVE INTERNATIONALE

Pour les fêtes du 18 au 30 décembre
OUVERT TOUS LES JOURS

Maryse Carrier et Dominic Tremblay

POUR RÉSERVATION:
(819) 842-4528
3050, chemin Capelton, North Hatley

Pilsen
La meilleure Cuisine «Bistro» des Cantons

Sur la magnifique rivière Massawippi

Salle à manger et pub
Spéciaux du midi à partir de 6,99\$
Menu du soir à partir de 10,00\$

Réservez dès maintenant pour vos party des fêtes!

OUVERT 7 JOURS SEMAINE
incluant le 25 décembre et le 1er janvier

55, rue Principale, North Hatley
(819) 842-2971